

2. Írsko je povinné nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 347, 16.10.2017.

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 18. októbra 2018 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato – Taliansko) – IBA Molecular Italy Srl/Azienda ULSS n. 3 a i.

(Vec C-606/17) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Verejné zákazky na dodávku tovaru — Smernica 2004/18/ES — Článok 1 ods. 2 písm. a) — Zadanie zákazky mimo konania pre zadanie verejnej zákazky — Pojem „odplatné zmluvy“ — Pojem „verejnoprávny subjekt“)

(2018/C 455/24)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: IBA Molecular Italy Srl

Žalovaní: Azienda ULSS n° 3, Regione Veneto, Ministero della Salute, Ospedale dell'Angelo di Mestre

za účasti: Istituto Sacro Cuore Don Calabria di Negrar, Azienda ULSS n° 22

Výrok rozsudku

1. Článok 1 ods. 2 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby sa má vykladať v tom zmysle, že pojem „odplatné zmluvy“ zahŕňa rozhodnutie, ktorým verejný obstarávateľ pridelí priamo určitému hospodárskemu subjektu, a teda bez zorganizovania postupu zadávania verejnej zákazky, finančné prostriedky určené v plnom rozsahu na výrobu tovaru, ktorý má tento hospodársky subjekt bezodplatne dodávať rôznym orgánom verejnej správy oslobodeným od akejkoľvek vzájomnej platby uvedenému dodávateľovi, s výnimkou úhrady nákladov na dodanie stanovených ako paušálna suma 180 eur za zásielku.
2. Článok 1 ods. 2 písm. a) a článok 2 smernice 2004/18 sa majú vykladať v tom zmysle, že im odporuje taká vnútroštátna právna úprava, o akú ide vo veci samej, ktorá tým, že zrovnoprávňuje súkromné „klasifikované“ nemocnice s verejnými nemocnicami prostredníctvom ich začlenenia do vnútroštátneho systému plánovania verejného zdravotníctva riadeného osobitnými dohodami odlišnými od bežných akreditačných vzťahov s inými súkromnými subjektmi zapojenými do systému poskytovania zdravotnej starostlivosti, vylučuje tieto nemocnice z pôsobnosti vnútroštátnych právnych predpisov a právnych predpisov Únie v oblasti zadávania verejných zákaziek, vrátane prípadov, v ktorých sú uvedené subjekty poverené výrobou a bezodplatným dodávaním osobitného tovaru potrebného na poskytovanie zdravotnej starostlivosti verejným zdravotníckym zariadeniam výmenou za poskytnutie verejných finančných prostriedkov určených na výrobu a dodávanie tohto tovaru.

(¹) Ú. v. EÚ C 22, 22.1.2018.